

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шл. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“ Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 4-00 зол.
Чвертьрічно 12-00
Піврічно 24-00
Річно 48-00

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар.
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 7-50 зол., Швейцарії 7-50 зол.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехослова-
чії 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.
Зина адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.

В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
20 сот.

НЕ ВИСТАНЕ, ШО ВИ ВИПОВІЛИ В ПЗУВ.
обезпечення 1/3 частини вартости своїх будинків
і її забезпечили в

**Тов. Взаїмних Обезпечень
„ДНІСТЕР“**
у Львові, вул. Руська ч. 20.

Ви ще мусите найдалше до дня 25. грудня ц. р.
накупити свою будинкову полісу в „ДНІСТРІ“
на 1931 р., бо інакше Ваше обезпечення в „Дні-
стрі“ буде неважне і в цілости перейде до ПЗУВ.

Центральний Кооперативний Банк „Краєвий Союз Кредитовий“

у ЛЬВОВІ, РИНОК. ч. 10.
ч. тел.: 433. — Конто Почтової Штанди ч. 143.467. —
(власна камениця при вул. 3. Мая ч. 15).

як Центральна Каса Українських Кооперативів
приймає вкладки ощадности, обезпечує їх у твер-
дій валюті та помішує в наших кооперативах, щоб
піднести господарський розвій українського народу

ПІСЛЯ ВІДНОВЛЕННЯ
відчинена знову каварня і ресторан

„УНІОН“

У ДОМІ „НАРОДНОЇ ГОСТИННИЦІ“.
Обід з 3-х страв 1 зол. 20 сот. (в абонементі
1 зол.).
Вечері від 60 сот.—1.50 зол., кава біла 60 сот.,
чорна або чай 40 сот.
Зразкова зимова кухня — знаменитий буфет,
добрі напитки.
Від год. 8. веч. концерт сальонової оркестри.
Фамілійний даєнсінг.
В неділі і свята концерт від 12—14 і фаяф-
о-кльок від 5—7 вечором.
Поручаючись львівському громадянству, проси-
мо нас відвідати.
Управа „УНІОН“.

Стейт як одиниця американської унії.

(Кореспонденція з Америки.)

Нью Йорк, 25. жовтня 1932.

Від проголошення „Декларації Незалежно-
сти“ перших 13 американських стейтів, 4. лип-
ня 1776, по сьогоднішній день, одно треба зава-
жати в історії Америки, а то зазначення на
можному місці суверенности народу як насе-
ження, а не як нації. На тій основі організовані
такі поодинокі держави, які, для відрізнєння
від загальної американської держави, ми назива-
ємо з англійщини „стейтами“ у протиставленні
до „нації“, тобто цілої американської Унії. В
англійській мові якось вийшло, що нація це си-
нх держави. Це вказує, яким природним по-
няттям в англійсько-американській расі є національ-
на держава. Отже присуди видають судді не в імені
людини, але в „імені народу“ („піпль“), а як
представителі до когось судово владування, то воно та-
ке видане в тім самім імені. І виразно в кон-
ституції стейту сказано, що „піпль“ (people) є
суверенним стейту.

Для характеристики варто зазначитися зі
структурою бодай одного стейту, щоб мати по-
няття, на чім опирається його суверенність.
Візьмемо нпр. один з найстаріших стейтів, тобто
Нью Йорк, у яким лежить також найбільше
історично північ, також з іменем Нью Йорк.
Вона появилася Декларація Незалежности, про-
голошена в Контиентальнім Конгресі у Філа-
дельфії, а підписана між ін. і представниками
районів в Нью Йорку, то негаливо потім, 9. липня
1776 р. відбулася конвенція території Нью Йорку,
яка тривала аж до 10. квітня 1777 р. і покінчила-
ся проголошенням конституції стейту Нью Йорк.
Вона була Діан Діан і вона вважається за
найвищу зі всіх перших американських кон-
ституцій. Вона задержує всі добрі інституції,
які були за часів панування англійського короля,
з яких населення привикло. Властиво цією
конституцією було поставити колоніальне прави-
тельство на народовасть. Суверенну владу пере-
несла конституція стейту з короля на насе-
ження і всяка влада виходила лише з волі на-
селення.

Наступна Декларація Незалежности не мала
обмежувачої сили у стейті, доки її не ратифіку-
вав стейтсва конвенції. І виразно сказано, що
вона була ратифікована тільки тому, що вона
стала собі високі думки про рівність всіх лю-
дей на планеті і про вивільнення чомусь
з уродження такими правами, які
не можна відібрати, а до тих прав нале-
жать між ін.: життя, воля і стремління до щас-
тя. Конституція стейту змінювали кілька разів.
Перший раз в 1794, і вона досі обов'язує з по-
правками, утврдженими кількома нагородами, ос-
таточно в 1893 р., хоч у 1913 році була скла-
дена спеціальна конституційна конвенція для
зміни основних реформ в адміністрації,
які вимогами часу. Щоб виключити всякий
шанс до суверенного стейту, на самому вступі
до неї були записані статті консти-
туції, сказано так: „Ми, народ стейту Нью Йорк,
вважаємо, що Богу за нашу свободу, уста-
новити цю конституцію, щоб забезпечити її
(тобто свободу) благодаті“.

А потім йдуть статті: I. Про визна-
чення і права людини; II. Про класифікацію

виборців; III. про законодавчі установи; IV. про
виконавчу владу і інші. Загалом усіх статей
є 15, які об'єднують коротко цілість справ на те-
риторії стейту. Законодатна влада поділена на 2
частини: II справує сенат (тепер складається з 51
членів), і палату послів (тепер має 150 членів).
Обі палати мають відповідні комісії (сенат має
27, а палата палату 34), але є й спільні комісії,
вибрані на час каденції легіслативи за спільним
порозумінням (тепер є 10). Легіслатива ско-
джується в столиці стейту, тобто в місті Олбей,
у часах передбачених конституцією, а губернатор
має право скликати лише надзвичайні сесії.
Він також підписує і проголошує ухвалені за-
кони.

При цій нагоді варто зазначити, що в тепе-
рішнім стейтовім союзі є сенатором з одної нью-
йоркської округи Бенямін Анті, який у своїй
біографії, поміщений в урядовім списку, подає,
що він походить з Поділля, на Україні і приїхав
до Америки 16-літнім хлопцем. Перше був він в
палаті послів через кільканадцять каденцій.

Виконавча влада спочиває в руках гвер-
натора, вибраного загалом населення, тепер що
два роки. Він має також право помилування або
замінити кари, навіть кари смерті, як це має в кож-
ній державі голова держави. До виборних урядів
входить ще уряд стейтового контролера і
стейтового прокуратора, а крім тих трьох депар-
таментів є ще 15 інших, як нпр.: департамент по-
датків і фінансів, прилюдних робіт, стейтовий
(поліція, внутрішні справи), освіти, здоров'я,
ментальної гігієни, суспільного добра, рілля-
ства, в'язниць, банків і т. п.

Судівництво є зовсім окреме від адміністра-
ції і найважливіші судді, головні ті, що є в нави-

щій суді, є виборні. Їх ніхто не сміє усунути, ко-
ли не допускаються надужити. Судді мають пра-
во рішати також і про конституційність заря-
дження губернатора, або інших властей. Отже суд-
ді це найбільше незалежний стан у стейті, як і
загалом в Америці.

Стейт фінансує сам себе зовсім незалежно
від федеральних податків. Отже накладає свої
податки самостійно, а не як додатки до податків,
бо в структурі Злучених Держав стейт не є під-
порядкований Унії, але власне з іншими твора-
ми Унії. Яні доходи має мати федеральне пра-
вительство на вдержання своєї адміністрації,
про це говорить конституція федеральна, яка не
має ніякої інтервенції на стейт. Навіть президент
Злучених Держав, нпр. не може помилувати зло-
чинця, засудженого стейтовим судом. Але не за-
важаючи на те, громадянин стейту є рівночасно
громадянином Унії і він є підданий законам
стейту і законам Унії. Поодинокі стейти між со-
бою так незалежні, що для видачі злочинця,
приловленого у якомусь стейті, треба окремого
екстрадиційного акту губернатора цього стейту, де
злочинця приловлено, але аж на базиса стейту,
до якого злочинець приналежний.

Справа відношення державної влади до оди-
ниці і навідрізок може бути для деякого аудію.
Але чимраз рідкі новинки в Америці, чимраз
може часто заплутатися лише тому, що не все
має на думці політичні та суспільні відносини,
серед яких якась подія має місце.

А для тих, що поважно застановляються над
правдо-політичним становищем наших земель в
когрітнебудь із теперішніх державних комплексів,
варт також мати перед очима й американ-
ську систему, яка в практиці викazuje зовсім
можливе функціонування демократії, коли вона
оперта на освіченим населенню.

Д-р Семен Демидчук.

Нові шкільні закони у світлі практики.

Дещо з ідеології законів. Їх завдання.

Наша дотеперішня аналіз нових шкільних
законів торкнулася (див. ч.ч. 245 і 248 „Діла“) ли-
ше наслідків їх механічного і гейбі автоматич-
ного пристосування до устрою існуючого при-
ватного і державного шкільництва. Ми подали
також приклади заколоту, внесенного до приви-
чок громадянства, що вже були зтворились на-
слідком дотеперішнього способу добування се-
редньої освіти та приклади зв'язаного з тим у-
паду фреквенції у школах.

За те ми зовсім не торкнулись ще цілого
комплексу питань, зв'язаних з наміченим су-
спільно-політичним діленням шкільної реформи,
себто з цією суспільною і національно-політи-
чною ідеологією, яку вони рішили зреалізувати.
Ці питання вимагають окремого розгляду. Ми
обмежимося тут до ствердження, що нові шк-
ляки таку ідеологію мають, а нею є т. зв. дер-
жавне виховання. Творець тих законів, міністр
Єджейевіч, означив підстави цього виховання на
засіданні бюджетової комісії 20. січня ц. р. Він
сказав, що школа повинна підготувати до дер-
жавно-громадянської праці. І тому молоді „по-
винні бути виховані в культурі нашої (себто

польської В. К.) державности, у глибокому по-
шанівку до її історичної традиції, у розбудові
та зрозумінні не лише розумового, але й чуттє-
вого зв'язку, що лучить нас (себто поляків — В.
К.) зі злисками минулих поколінь“. А на со-
вчому пленумі 22. I. ц. р. н. Єджейевіч додав,
що чинником, відповідальним не лише за рівень
науки, але й „за рівень“ а також за напрям ви-
ховання в державі, є уряд.

Ці дві засадничі тези, ідеологічна і прак-
тична, повинні були перш усього найти свій ви-
раз у проекті шкільної реформи. Вона повинна
була накреслити бодай в якомусь додатковому
офіційному елябраті підстави державного ви-
ховання і засоби його проведення. Фашистсь-
ка і комуністична шкільна система, себто си-
стема, яка не має наміру виховувати, лише пре-
помочі відповідних засобів формувати, уроболю-
вати потрібний для себе тип людини, ці обі си-
стеми ставають всі точки над і. Польська шкіль-
на система дуже зближена до попередньої, цього
тимчасом не робить, себто не робить цього з у-
сіми послідовностями у проекті реформи. Чо-
му? Бо за це вона ще не могла взятися і з огля-

на національну неоднорідність держави і з огляду на те, що на 759 середніх шкіл у Польщі є 487 шкіл приватних а досить великою автономією. Третє було перш усього опанувати терен, а тільки потім на ньому експериментувати. Ось тому шкільні закони і про державне і приватне шкільництво мають дві характеристичні прикмети: вони дуже рамові й дуже гнучкі. Вони однаково кажуть усе як і ніщо, можуть бути однаково нешкідливі як і небезпечні. Це все залежить від переведення, від практики. Для неї залишено рямці дуже широкі. Ось нпр. у законах про державне шкільництво на 59 статтей 36 передбачає доповнюючі міністерські розпорядки, а в законах про приватне шкільництво є всього 12 статтей, та всі вони умовні. Ні один з них не має характеру точного, дефінітивного оречення, виконання кожного з них є узаалежене або контролюване шкільною чи адміністраційною владою.

І тому, практично, дискусія над обома законопроектами була досі майже неможлива. Вона мусіла обертатися серед самих питаньників, мусіла оперувати самими невідомими величинами. Треба було дождитися виконання міністерських розпорядків. Вони появилися на кілька чи кільканадцять днів перед 1-им липня, себто перед днем, відколи закони вже мали вийти в життя. На кожний випадок міністерський виконний розпорядок до законів про приватне шкільництво вості дату 7. червня, а до законів про державне шкільництво — 30. травня ц. р.

Однак помилявся би той, хто хотів би зробити висновок, що після появи виконних розпорядків, а тим більше після вже чотирьох-місячного їх діляння, можна приступити до докладної аналізи практичних наслідків шкільної реформи. Вона й далі має ще цілу масу питаньників, невідомих елементів, які знаходяться тільки практиці. Наприклад: виконання деяких постанов шкільних законів про відновлення концесій усіх приватних шкіл розбілося тепер на цілий ряд складників, яких рішення залежить від кураторів, воевідств, старостів, шкільних інспекторів і т. д.

Зате сьогодні можна вже устійнити два загальніші, дуже важливі для нас у наслідках моменти: 1) із зіставлення формального і несуттєвого виконного розпорядку до законів про державне шкільництво з виконним розпорядком, повним далекойдучим і сягаючим до самих основ існування шкіл постанов, про приватне шкільництво, виходить, що в дану хвилину вісію, осередком шкільної проблеми в Польщі є приватне шкільництво; 2) з черги кардинальних питань приватного шкільництва не є його перебудова ані навіть ліквідація, лише повне і беззастережне його узаалежнення від органів державної влади. Всякі устроєві, виховні і педагогічні експерименти мають свій час. Вони йдуть і тепер, але у всій своїй величч вони тільки прийдуть. Покищо ясно, що школа має перестати бути лише науковим чи лише виховним заведенням — для себе. Вона має стати осередком перевиховання громадян держави *ad usum tiei* держави, а в слід за тим вона мусить дати змогу державним органам влади добрий вплив на соціальне і культурно-політичне обличчя тих громадян, отже мусить стати точним, гнучким і податливим знаряддям у руках тієї влади, або — її не буде.

Це, після появи закону про приватне шкільництво, а ще більше після появи виконних розпорядків до нього та на основі дотеперішньої практики треба ствердити як факт, *sine ira et studio*.

Позитивні вимоги законів.

Читач вибачить нам цю диверсію у загальній міркуваннях. Вона була нам потрібна для оправдання тези, чому новими шкільними законами повинні цікавитися не лише шкільники, але й усі без винятку громадські діячі; чому ми ними займаємося на сторінках щоденника.

Аналіз практичного відношення нових шкільних законів супроти приватного шкільництва (бо лише цим хочемо далі займатися) треба розбити на дві частини, на аналіз вимог і аналіз санкцій за невиконання тих вимог. До вимог, себто позитивних постулатів законів про приватне шкільництво зараховуємо: 1) умовини, потрібні до закладання нових шкіл; 2) умовини, що їх мають виконати існуючі школи; 3) внутрішній устрій школи (не те саме, що програма навчання); 4) справи фінансової відповідальності; 5) справи розмежування правної і педагогічної відповідальності через установа компетенцій власника школи, управителя й учителів. До санкцій, себто до засобів державного натиску, зараховуємо: 1) умовини для за-

*) У журналі „Рідна Школа“ були надруковані оба закони й виконні розпорядки та інструкції Головної Управи „Р. Ш.“ — В. К.

чинення шкіл; 2) умовини недопущення до навчання у школах.

При розгляді цих питань будемо спершу подавати так, як їх устійнює закон про приватне шкільництво, потім, як намічують їх проведення в життя виконні розпорядки, акції, як їх здійснює практика.

Для зрозуміння першого із законних вимог подамо у перекладі відповідні постанови закону про приватне шкільництво.

Ст. 2. (1) Польський громадянин може оснувати школу (заведення) під умовиною:

- 1) Предложення статуту школи, що устійнить внутрішній устрій школи, мову навчання і програму, назву а також відношення власника до директора, управителя й учителів; розпорядок Міністра Освіти й Віросповідань назве вимоги, яким повинен відповідати статут
- 2) Запевнення школі відповідної домішки і вивізування у приладдя й наукові засоби.
- 3) Заяви, що засоби удержання школи будуть як старчаючі.

Ст. 12. (1) Розпорядок Міністра Освіти й Віросповідань устійнить спосіб і речинсь, як мають школи, що існують у дні введення в життя цього закону, дістати заяву, яка стверджуватиме виконання умовин, передбачених у ст. 2, при увазі на постанови ст. 11*).

(2) Школи, які не відповідають вимогам цього розпорядку, будуть зачинені в речинці, який визначить Міністр Освіти й Віросповідань.

В. Кузьмович.

*) Себто, що статутів товариства не потребують предкладати посвідок льояльності.

Церковні матеріяли брокати на фелони, френзлі, гальони, кисти, також всілякі матеріяли для потреб церковних і літургічних — а також оцінні новини у волах і шовку на плащі і дамські сукні поручає фірма **АДОЛЬФ АВЕРБАХ**, Львів, Ринок ч. 20, телеф. 7-54. Рік засновання 1896.

Труднощі німецького уряду.

В середу, 9. ц. м. канцлер Папен був на послуханні у през. Гінденбурга, якому зложив звіт із внутрішньої політичної ситуації. Про хід послухання видано короткий комунікат, який стверджує, що през. Гінденбург обстає при засаді національної концентрації, яка лягла в основу формування кабінету Папена. Згідно з тим президент уповажнив канцлера устійнити в розмовах з провідниками партій, чи вони готові підтримати уряд в реалізації політичної й господарської програми.

Загально думають, що найбільшу трудність у переговорах канцлер стріне від національних

соціалістів. У цій партії проявляються три напрями: неспирмрно ставиться до уряду провідник берлінської округи Гебелс, Гітлер домагається безоглядно переняття влади, зате Штрайсер вдоволенний текою міністра внутрішніх справ.

Безпощадну боротьбу виповіла теперішньому урядові республіки та його плянам управа соціал-демократичної партії. Пруська соціал-демократична фракція домагається негайного скасування союму та доручення парламентарній комісії слідства в справі дотеперішніх посушень кемісаричного уряду.

Студентські заворушення у Варшаві і Кракові.

З приводу першої річниці смерті студента вилеського університету Вацлавського у Варшаві відбулося 10. ц. м. поминальне богослуження, описля кількатисячна юрба студентів рушила під Академічний Дім, де відкрито пам'ятну таблицю. В одній салі розпочалося зібрання, однак підчас першої промови прийшло до бійки між членами санатійного „легіону молодих“ і рештою молоді. Тимчасом з міста надтягнули два відділи пішої поліції. Студенти прийняли її ворожими окликами, а з вікон дому сипалося каміння. Коли поліція почала арештувати демонстрантів, з вікон поспалилися на неї крисла, стільчики, сплювачки і т. п. На допомогу поліції прийшли нові відділи, які вдерлися до сере-

дини Академічного Дому, арештували 60 студентів і відвезли самоходами до слідчого уряду. Демонстрації тривали дві години.

З того самого приводу відбулася тогож дня жалібна маніфестація в Кракові, однак тут вона перемінилася в протижидівські експеси. Студенти, вернувши на університет, зажадали від студентів жидів забратися з університетського будинку. Виходячих жидів тручали і били. Протижидівські експеси перенеслися описля на місто, де польські студенти були прохочих жидів і товкли шиби в жидівських склепах. Поліція арештувала кількох демонстрантів, усіх з ендешького табору.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З 13. ЛИСТОПАДА 1932.

ПРОСПЕР МЕРІМЕ

7)

ВОВКУЛАКА.

ТРИ БУДРИСИ.

„На подвір'я свого замку викликає старий Будрис трьох синів, добрих як він литовців і каже:

„Виведіть ковай, нарядіть кульбаки, вигостріть ратнища та мечі. Кажуть, що у Вильні закурмають неминуче на три походи далекі на три сторони світа: Ольгерд на землі руські, Скиргайло на суодів ляхів, а князь Кейстут нападе на литовців. Ви дужі та адороні, їдьте служити батьківщині, нехай вас проводять литовські боги! Цього року я вже не поїду, але хочу дати вам пораду. Вас трьох і три перед вами дороги.

„Один із вас мусить бігти за Ольгердом на Русь, понад Ільмен під стіни Новгороду; там соболеві хвости і сріблесті сорняки, а у кушці гроша там як леду.

„Нехай другий їде з Кейстута ратниками, нехай рубав на куслі хрестоносців! Там бурштину як піску у морі, парчі осяляє, а в повіі на феллах поноє самоувітв.

„Третій нехай їде зі Скиргайлом за Німан. Там застане вужденні домашні статки. Зате вибере собі добрі шабляки, панцирі, а мені привеза невістку.

„Бо над усіх земель бравки, наймиліші ляхки коханки, свавільні як малі віточки, лиця біліші в них ніж молоко! під чорними їх віями очі світять як дві зіркиці. Пів століття тому як я був молодий, я привів собі звідти ляхку за жінку. Вона давно вже в могилі, але я досі не можу глядіти в ту сторону, щоби не згадати про неї!

Дав таку вораду і поблагословив синів на дорогу: Вони сіли в сідла, взяли зброю і поїхали. Іде осінь, іде зима, а сини не вертаються. Вже старий Будрис думав, що полагали буйними толовами.

У сніжну заметіль, мчить до села лицар, під буркою ховає щось велике.

— Це казав, — каже Будрис. — Він повинний повгородських рублів.

— Ні, мій тату, то лишня-невістка.

У сніжну заметіль мчить до села лицар, під буркою ховає щось велике.

— Що це мій син? Чи не казав повинний дорогого німецького бурштину?

— Ні, мій тату, то лишня-невістка.

У сніжну заметіль мчить до села третій лицар, бурка повна, добичі там багато. Але старий

Будрис вже сина не питає, а казав просити гостей на третє весілля.

— Славно! паже професоре, — кликнув граф — ви маєте напричуд гарну жмудську вимову; але хто дав вам цю гарну дайну?

— Одна панночка, з якою мав я честь познавмитися у Вильні, у княжин Катерини Пац.

— А називається?

— Панна Івінська.

— Панна Юлька! — скрикнув граф. — Мала пустуха! Я повинен був догадатися! Дорогий професоре, ви знаєте жмудську мову і всі учені мови, ви читали всі старі книги; але ви далися піддурити малій дівчинці, яка не читала нічого крім романів. Вона менше або більше справно перевела вам на жмудське одну з гарних баллад Міцкевича, якої ви не читали, бо вона не старша від мене. Коли бажаєте, то я притомом покажу її вам по польськи, або, якщо волієте апаменитий російський переклад, то дам вам переклад Пушкіна.

Признаюся, що я задубів. Яка була би радість для професора а Дорнату, який так я був оголосив „Трьох Будрисів“ друком як оригінальну дайну!

Замість бавитися моїм абентевоном, князь а надзвичайною чемністю, постарався повернути розмову на іншу тему. (Продовження буде).

Італійсько-мадярська приязнь.

РІМ, 11. XI. ПАТ. На основі урядового комунікату Муссоліні і мадярський прем'єр Гембеш обговорили загальну політичну ситуацію, зокрема господарські справи, що вляжуть спільними інтересами обох держав. Оба ствердили згідність поглядів і підкреслили спільне бажання продовжувати господарську політику, яку оба уряди ввели досі на обостороннє задоволення.

Велика стихійна катастрофа.

НЬО-Йорк, 11. XI. ПАТ. Острів Куба навістив страшний ураган і вробив величезного знищення. Число жертв у людях переходить тисячку. Величезні морські філі проломилі надбережні греблі й залзли міста й села. В пристанях затонули кораблі. Всяка комунікація зірвалася. Також Ямайка потерпіла від урагану.

З життя наших установ.

Рух у Т-ві „Зоря“.

Т-во українських ремісників і промисловців „Зоря“ у Львові проявляє в останньому часі оживлену діяльність. Причинилося до цього в невеликій мірі обставина, що анділ Т-ва під головуством п. Ю. Сидорака постарався поширити значно свій льокаль у домі при вул. Вірменській ч. 25, придбавши після усунення кількох льокаторів нові кімнати, в тому й велику салу на I поверсі. Таким робом Т-во „Зоря“ перевівши невеликим коштом відповідні реконструкції й адаптації, має тепер до розпорядженості своїх членів дві більші, вигідні салі ураза із сусідніми меншими кімнатами: на долинні для ремісничої молоді, а на поверсі для старших. У цих салях тепер що-суботи й неділі великий рух. Відбуваються сходини, відчити, проби хору, амаз, гуртка й оркестри, забави з танцями, чайні вечорі то-що. Витягачи „Зорю“ з її новим льокалем, бажано виділові того Т-ва якнайкращих успіхів у його ідейній праці.

Свято перемир'я в Лондоні.

ЛОНДОН, 11. XI. ПАТ. Свято перемир'я відбулося при могилі Невідомого Воїка. Традиційних двох хвилин мовчанки придержався теж і король і всі члени королівської родини. Мекдональд в імені кабінету був на святі при могилі Невідомого Воїка та аложив вінця.

Сокільський осяг.

Поможіть завершити викуп майдану Сокола-Батька!

Осяг цей — майдан Сокола-Батька, чи, як кажуть його звуть, Український Город у Львові. Протягом 21 літ Сокільство збирав на його викуп у всіх частинах світа. По всіх місцях, де живуть українці. Почесне місце в жертвах на ту ціль одбула Галичина, даліше наші емігранти в Америці, а в останньому часі прийшли перші жертви від українських соколів в Аргентині. З тієї, що продовжують почате діло, на перше місце виблизняється постать старенького радн. Стасія Слєбінського, що цілу душу аложив у справу викупу і збірки на купно.

Чогож досягнуто за зібрані гроші? Викуплено майже в моргів землі в однім кусі. Очевидно, не все заплачене. Товариство має ще на



Радіон не нищить білля!

РАДІОН, ідеальний засіб до прання, шадить білля, бо усуває бруд без тертя. Білля пране РАДІОНОМ довгі роки виглядає як нове.

ПРАННЯ РАДІОНОМ Є НАЙОЩАДНИШЕ!

Легоньке як АВС

- а) розпустити у зимній воді
- б) варити 20 хвилин
- в) поскокати в горячій, опісля в зимній воді.

Радіон НАПРАВДУ хоронить білля!

тим ґрунті довг у сумі 3.600 ам. доларів, який має сплатити піврічними ратами до 1936 року. І хоч у 1911 році деякі наші діячі говорили до проф. Воберського, що для кількох людей, які там будуть їздити колесом, не впазано закуповувати площу, то нині вже ніхто з них не смів би а подібним дешевим заходом виступити, бо та площа стала нашою Меккою, як сказав Галакціон Чіпка (там наші рідношльовні свята, лугові, сокільські, спортові і т. д.).

Правда, багато людей марнує собі, що той майдан не уладжений так, як чини. Та годі. Вперід земля на власність і сплата довгів, а цюво потім черга на уладження, щоб не пішла страта

площі, бо тимсамим і уладження за ніщо не придалоса.

І в часі кризи старався Сокол-Батько сплатити довг. Загедбув інші ділянки сокільської роботи, власними ошадностями сплачує цей майдан. Бо відома річ, що жертвенність у такому тяжкому часі дещо зменшилася.

Щоб роздобути гроші на дальші сплати довгу, уладжує Товариство прилюдну збірку під нашими установами в неділю 13. листопада. Воно переконане, що громадянство дрібними жертвами допоможе не йому, а собі самому завершити викупно того майдану, а потім також його як слід уладити. Г.

Кривава революта в Женеві.

ЖЕНЕВА, 10. XI. ПАТ. На основі офіційних даних підчас вчорашніх кривавих соціалістичних заворушень втрапило життя 11 осіб, а коло 100 є ранених. Багато їх вих находяться у безнадійному стані. Один із соціалістичних провідників, Ніколе, арештований. Робітники залучували проголосити генеральний страйк, однак управа соціалістичної партії на це не дозволила. Рішила тільки проголосити суботу, коли буде похорон убитих, маніфестаційним днем жалоби. В Берліні, Цюриху, Арав та інших містах заповіджено великі маніфестації.

ЖЕНЕВА, 10. XI. ПАТ. Вчорашні соціалістичні маніфестації, що довели до кривавих подій, вибухли після оголошення рішення державної ради, яке дозволило на зібрання національної партії. Організатори демонстрації амобілізували членів місцевої соціалістичної організації, комуністів і безробітних, що дістали приказ заняти всі наварні в дільниці, де мало відбутися зібрання національної партії. дістатися до салі нарад

і якби не вдалося недопустити до зібрання, викликати на салі замішання. Маніфестанти мали ставити опір владі й дістали пачки з перцем, яких ужили підчас сутички з поліцією. Молоді воїки, що прибули в слабій силі, щоби завести порядок, не мали навіть набойів, тому збрба легка їх розбробла. Перед атакою спорострілів один із соціалістичних провідників відозвався: „Револьюція нині кончена! Здобуваймо вулиці!“ Заворушення, яких ніхто не вадіявся, викликали в місті велике враження.

БЕРН, 11. XI. ПАТ. Кроваві жєневські події не порушили спокою в інших місцевостях Швайцарії. Лише в Люцерні комуністи та соціалісти уладили протестаційні маніфестації. Проклямований в Боденським кантоні генеральний страйк не вадявся, страйкувало лише небагато робітників. Преса загально осуджує ініціаторів розливу крові. Трагічні події викликали в усіх країні велике пригноблення.

ФЕЯЛЕТОН „ДІЛА“ З 13. ЛИСТОПАДА 1932.

О. І. БОЧКОВСЬКИЙ.

Молода Бретанія і необретонський активізм.

Про нас думають, що ми роздушені, знищені, аніародовлені, пофранцузжені. Це помилка... Ми не визнаємо ані „великої“, ані „малої“ бретаніщини, але лише одну, себто Бретанію. Існує з другого боку на схід від нас інша батьківщина, батьківщина наших ворогів: Франція, яка відступно вишакрувавши від наших батьків кілька князівство шляхом накиненого подружжя та так само накиненої умови, що, зрештою, відомо була анісидувана, тримає нас тепер у неволі, чим далі безоглядніший. На нашу думку вже не, щоб ми бунтувалися проти цього свавільного й нейояльного панування та залкідували не аніародовлення... Те, чого не насмілюються озвати регіоналісти, ми зробимо й скажемо... Ми дивимося на Бретанію не як на „провінцію“ французької території, але як на окрему націю, аніародовлену та поневолену, як Польща або Ірландія. Ми влітає гадаємо, що першим обов'язком нації, засадою кожного народу є — самодієвість. Коли якийсь наріз утратив свою неможливість, то він має амагатися, щоб її здобу-

ти знову й ніколи не переставати її амагатися... „Бреїз Д'Ар бреїзіз! Бретанія — бретонцями!“

Ця бретонська національна партія прийшла на світ передчасно. Цей маніфест — це свого роду бретонська аналогія „Ukraina irredenta“ Ю. Бачинського (до якої навіть М. Драгоманів поставився зовсім негативно, як до речі політично зовсім утопічної). Необретонські самостійники-націоналісти не нашали відомому серед тодішнього бретонського загалу. Іхній щомісячний орган „Бреїз-Дістурал“ („Вільна Бретанія“) владиво животів аж доки світова війна не припинила його існування.

Новобретонська національна ідеологія зародилася підчас кривавих років великої війни. Її владна почав реально відчуватися а ж після версайського миру.

IV.

Майже для всіх поневолених народів світова війна була добою великих надій. Адже вона офіційно визнавала право народів на самовизначення. Адже війна мала вестися за визволення малих і поневолених народів. Про це робили заяви керівники обох воюючих таборів. Зрештою, американський президент В. Вільсон виразно формулував права всіх народів на національне самовизначення у своїх історичних 14 точках, а Т. Г. Масарик обґрунтував його у льондонському викладі „Проблема малих народів в європейській кризі“ (1916) а влітку в мір-

ному трактаті „Нова Європа“. Від майбутнього миру поневолені народи не безпідставно сподівалися радикального вирішення національного питання. Гадали, що „Нова Європа“ справді буде збудована на засадах національної рівноправності, яка забезпечить права кожного народу на національне самоозначення. Вірили ми, що а основу мирногого трактату буде покладено національна „Magna Charta“. Чекали на проголошення прав народів, аналогічних до прав людини й громадянина, проклямованих Великою Французькою Революцією.

Зовсім арозуміло, що цей загальний гіпноз підпав також і бретонцям, точніше, молоді бретонська інтелігенція, яка мріяла про відродження та визволення свого народу. Світова війна розворушила також бретонську масу, кинувши її далеко поза межі рідного краю та наочно переконавши її, як це стверджує цитований уже тут М. Дюамель, що бретонець — це окремий народ. Звичайно, це мусило впливати на їхнє національне відродження. Також побут у німецькій колонії дія у цім напрямі. В наслідок цього — каже М. Дюамель — для бретонців „з наявною очевидністю стало зрозуміле, що, коли Франція є державою, до якої вони приналежать, то вона а жадним разі не є їхньою батьківщиною в реальному і повнім значінні цього слова“.

(Продовження буде.)

Економічний огляд.

ПОЛЬСЬКА ХРОНІКА.

Реформа господарської політики уряду.

Опозиційна преса принесла вістку про постанову економічного комітету міністрів перевести в найближчому часі поважні зміни в господарській програмі уряду. Автором цієї реформи має бути п. Лехніцький, якому удалось довести, що сучасна дефляція (малий грошовий обіг, низькі ціни і брак кредиту) — це затишний процес, що нешвидко минеться. Речинці для випрацювання конкретних проектів у дотичних ресортах означені на час між 1. грудня ц. р. і 1. січня сл. р. Мають змінити податкову систему (доходовий і маєтковий податок), звести велику ошадність у комунальній господарці, зменшити тягарі суспільних забезпечень, як також повести енергію акцію в напрямі знижки цін картелевих виробів.

Після з'їзду зах.-польської кооперації.

На початку цього тижня відбула зах.-польська кооперативна свій т. зв. „соймик“ у Познані. З уваги на те, що в травні п. р. відбула теж німецька кооперація Польщі генеральний перегляд своїх досягнень, що — на жаль — залишилось без відгуку в українській пресі, ми одній і другій кооперативній групі присвяtimo окрему увагу для інформації нашого кооперативного загалу. Тут згадаємо коротко, що криза відбулась теж на зах.-польській кооперації. Найбільше потерпіли різні торговельні кооперативи „Рольнік“. У справознавчому 1931 р. цього 40 відс. „Рольнік-ів“ замкнуло без дефіцитів свої бізнеси. Головна причина того — злочасні борги, з якими борються і наша кооперація.

Біржа на Волині.

Від довгого часу купецькі кола Волині заходились біля справи організації збіжжєво-товарової біржі в Рівному або Луцьку. Заходи ці увінчалися успіхом і тепер іде підготовка до урочаження біржі, що повстає в Рівному як автономний відділ люблінської біржі. Отворення її має відбутись між 20.—30. листопада ц. р.

Заграниці капітали у промислі Польщі. — Цікава полеміка.

Голландський „Де Телеграф“ приніс цікаве зіставлення закордонних інвестицій у польський промисел. Виявляється, що більша половина капіталів, вкладених у промисел Польщі, належить до заграниці, яка фактично контролює цей промисел. Із того заграницного капіталу припадає на Францію 25,8 проц. (385 міль. зол.), на Німеччину 25,3 проц. (372 м.), на Америку 21,3 проц. (317,9 м.) на Бельгію 7,6 проц. (140 м.). У зв'язку з тим варто занотувати недавню статтю санітарного органу „Кур'єр Поранні“ п. н. „Необхідність націоналізації чужого промислу в Польщі“. Автор цієї статті обурюється на валад чужого капіталу на Польщу і подає рецепту згідно з наведеним нами наголовком. Крайнісський „Час“ полемізує з „Кур'єром Пор.“ з цього приводу, вважаючи цей виступ крайно шкідливим. Польща, мовляв, не сміє відстрашувати чужий капітал, але саме дбати за його приплив.

СВІТОВА ХРОНІКА.

Нерівне розселення людей перешкодою у ліквідації кріпа.

Катастрофальне безробіття вивиннуло з великою силою справу перенаселення. Цьому питанню присвятив згаду б. австр. канцлер Стреруац в окремому рефераті.

Він ствердив, що властивим лихом є нерівномірне розселення і не спричинює поважні господарські та політичні ферменти. Західна Європа нараховує тепер 280 міль. людей, а її теоретична спроможність прохарчування сягає всього до 200 міль. Зате північна і середня Америка має населення 165 мільонів, тоді коли легко моглаб помістити і прохарчувати більше ніж 800 мільонів. Приміром — одна Канада, що могла би своїм збіжжєм прохарчувати всю Європу, має 10 міль. населення, тоді, коли маленька Австрія мусить дбати за існування 6 і пів мільонів людей. В Англії густота населення дуже велика бо 182 особи на 1 км. кв., натомість у Всебритійській Імперії (я яку входить і Канада) дуже мала, бо 11 осіб на 1 км. кв. Зновж у Південній Америці експлуатує рідке населення тільки 7 відс. продукційної спроможності земельних просторів. У першому десятилітті XX. ст. вмігрувало до Америки більше ніж 9 міль. європейців. Тепер — унаслідок відомих імміграційних законів — квота переселенців мінімальна. Населення Європи дуситься і бідує. Поки не відчинять еміграційних брам, так довго не тільки не може бути мови про ліквідацію кріпа, але теж про політичне замирення людства.

Кому грозять найбільше результати договору в Оттаві?

Над цим питанням застановлявся Держ. Союз Німецького Промислу і дійшов до таких заключень: Поруч з Ірландією, де специфічні взаємини з Англією довели до формальної митної війни, Оттава загрозила передовсім експортним інтересам північно європейських і південно-американських держав. Досі біли 2/3 данського і по чергті голландського та шведського вивозу находило збут на англійському ринку. В тому вивозі про-скрибовані тепер Англією артикули (яйця, бекон і м'ясні продукти) грають дуже поважну роль (Данія 94 проц., Голландія 28 проц., Швеція 21 проц.). В південно-американські держави вдарюють найбільше англійські контингенти на морожене м'ясо і мита на пшеницю. Поважно, хоч розмірно в меншій степені загрожений експорт За. Д. П. Америки (товаровий вивіз у вартості щонайменше 300 міль. доларів). Зірвання договору з Радичиною принесе їй великі втрати. Посередньо потерплять інші держави, що задікавлені у вивозі до згаданих вище держав, яких покупця сила зменшиться внаслідок редукції оборотів з Англією. — У цих міркуваннях промовчують чомусь Польщу, для якої втрата англійського ринку булаб причиною поважних комплікацій. З цього приводу польська преса не шадить друкарської фарби. Ми вже в нашому огляді спинались над цією справою.

Ціни збіжжя на світових ринках падають.

Одним із найбільших нещастій хліборобів, що живуть у Польщі, є низькі ціни збіжжя. Та ці ціни є ще розмірно не найгірші, коли рівняти їх з тим рівнем, до якого докотились ціни на американських ринках. У Вінніпегу за сотнар пшениці платять середньо 1,76 кан. дол. себто 14 зол. (зайвська біржа на яких 10 зол. більше), за сотнар жита 1,20 дол., себто 9,60 зол., за ячмінь 8,80 зол. Величезні надлишки збіжжя в За. Д. П. Америки і в Канаді, великий урожай у зах. і південній Європі, а з тим мінімальна їх потреба в замороженому збіжжю — це все спричинює щораз більшу депресію на американському ринку, що залишається теж не без впливу на всі європейські збіжжєві ринки.

В. Н-вич.

— Напад на директора української державної гімназії. Коли директор філії української державної гімназії у Львові, п. П. Бабій, входив у п'ятишю ранком до будинку „Народного Дому“, в якому поміщена гімназія, прискочив до нього ззаду якийсь невідомий напасник і вдарив його якимось важким залізним предметом так сильно в голову, що дир. Бабій втратив при-томність. Не знаючи особи напасника, що негайно втік, важко щось казати про підлога цього бандитського нападу. Ходять поголоски, що напад мав би мати „політичний“ підклад. Колиб це була правда, то виходилоб, що є у нас вповні невідповідальні чинники, які бажують закархизувати все наше життя. Нема сумніву, що з такими явищами мусілаб розпочати плян-сву боротьбу вся українська суспільність в ін-тересах національного добра.

— Історія панахиди за Мазепу в Крем'янці. У зв'язку зі статтею „Анатема на Мазепу“ (ч. 245 „Діла“) дістаємо з Крем'янця пояснення, що панахида за душу гетьмана Мазепи у Крем'янці не була організована „бебеками“, лише українським громадським комітетом; крем'янське православне духовенство спершу згодилося відправити панахиду, а відмовилося щойно після виваженої заборони митр. Дениса. Всеж, зійшлося тоді до церкви чимало місцевих українців, які під несприятливість духовенства самі відспівали „вічна пам'ять“. Щойно тоді, коли ця подія та заборона митрополії наробили шуму, луцькі бебеки з „могильного“ товариства внесли до варшавської митрополії прохання зняти з Мазепи клятву: вислід того прохання відомий.

— Смерть М. Ролле. Вмер голова Синдикату львівських денників, відомий журналіст Мих. Ролле. Уроджений у 1865 р. у Кам'янці Подільській, син відомого історика, сам почав від історичних праць. 35-їт працював він у „Газеті

Львовській“. Із замітніших його праць відомі історичні студії „Волинські Атеїсти“, „Равська округа“, „Барське староство“, далі оповідання „Балачки“, „Ін ільо темпоре“. У 1927 р. дістав він літературну нагороду Львова. Як людина мав він великі прикмети характеру та зеднував собі особистими рисами симпатію у всіх, що мали нагоду з ним познайомитись.

ПРИ РІЗНИХ ЖІНОЧИХ НЕДОМАГАННЯХ натуральна гірка вода „Franciszka - Józefa“ приносить велику полешу. Жадати в аптеках і дрогеріях.

— Хто розігнав Центральну Раду 28. квітня 1918 р.? Пишуть нам з Чехословаччини: Всім є добре відомий факт зневаги українського парламенту в дні 28. квітня 1918, яку наніс якийсь німецький старшина, що в той день війшов з німецькими воїнами на засідання Центральної Ради й наказав її членам піднести руки до гори. Досі мабуть ніде не було записане імя цього лицаря. (Німецьке командування буцімто його тоді покарало). Аж оце з зізнань одного свідка в процесі Стшбінного, що йде тепер в Іграві (Морави в ЧСР), довідуємося, що якийсь нинішній політичний звязковий старшина між Гітлером та ген. Шляйхером, п. Вернер фон Альвенслебен, десь колись чванився, що це він „розігнав“ український парламент в 1918 році. Імя є тотожне з іменем представника німецького уряду при особі гетьмана Павла Скоропадського в 1918 році — майора графа Альвенслебена. Булоб дуже цікаво перевірити, чи справді в оточенні Скоропадського знаходиться і той „погромщик“ української демократії?

— Арештування в Тернополі. Поліція в Тернополі арештувала кількадесят осіб, що у зв'язку 15-ліття більшовицького устрою в Радянщині розвинули оживлену комуністичну пропаганду.

— Горілля в домі скарбового урядовця. У прва спіртного монополію у Львові ствердила, що хтось робить їй конкуренцію, продаючи горілку приватного виробу. Доходження викрили, що тайна горілля знаходиться при вул. Зелений в домі Карла Ступницького, скарбового урядовця, приділеного до скарбової інспекції в Жовкві, де займався поборюванням тайного горілляництва. У Львові мешкала його жінка. В мешканні найшли прилади до фабрикування спирту, сирівці, чисту горілку й наливки. Справою занялась скарбова влада.

— Молотком у голову. В міській різні у Львові посперечались два монтери Каліш і Фром, що там переводили електричну інсталяцію. Каліш ударив Фрома в голову молотком, так що той залитий кров'ю впав на долівку. Фрома за-осмотрив лікар, а Каліша арештували.



— Грозять скопленням дитини. Один із львівських книгарів дістав анонімового листа, щоби явився в Кривичах і щоби чоловікові, який там на нього ждатиме, дав 300 зол. у срібних 10-золотівках. Коли не дасть тих грошей, або повідомить поліцію, то його сина вб'ють. Книгар повідомив поліцію. Після того хтось телефонічно загавив книгареві, що знає, що він повідомив поліцію та радив йому дати собі спокій з поліцією, коли справді любить свою дитину. Книгар із жінкою пішов на визначене в Кривичах місце. Тут застав лише знакового гімназиста. Коли спитали його, що він тут робить, хлопень збентежився. Опісля нібито розпроцався. Одна-че стежив обох споза корчів. Справою занялась поліція.

— Брат ограбив брата. Поліційні доходження в справі грабінницького нападу на агронома Людзяка Марковського на сходах дому при вул. Длугоша прийняли несподіваний зворот. Арештовано під замітом грабунку двоєрідного брата Марковського, Роланда, який мав із ним спір з приводу спадку. Із полишеної батьком спадкової суми 8,700 зол. Роланд мав дістати тільки 100 зол. Арештованого передали судово-слідчій владі.

— Грабунковий напад. Суд присягав у Стрибі займався справою Василя Петришака з Дідушиць Вел., Петра Ренкавського з Човган і Дмитра Чорновуса з Воли Деревенької, які вночі на 12. п. м. ограбили Давида Альтмана із Підбережа, забираючи йому готівку 120 дол. і 1630 зол. в товарах. Розправа скінчилась засудженням Петришака і Чорновуса на каторжні роботи по 5 років. Ренкавського на 2 роки.

НОВИНКИ

— Старшина кружка „Р. Ш.“ ім. кн. Льва у Львові складає одим ширю подяку Вп. Жертвотам арт. Ю. Буцманюкові, Ант. Манастирському, д-рові Іванцеві за цінні образи, д-рові М. Рудницькому за 52 книжки, п. Самосівій за образ і радників Н. Н. за кілька дрібніших дарунків на відбудову школи. Премії впали на числа: 113, 168, 22, 166, 577, 133, 389, 37, 428, 6, 553, 275, 120, 32, 28. Скрутаційна комісія: інж. Савойка, Л. Чепелівна, М. Яремко. Зголошуватись у о. Дудкевича, вул. Личаківська 82. — За Старшину кружка: о. Е. Дуткевич, голова, Олена Рінгел, секретарка. 812 1-1

— Поміть будувати церкви в Знесінні Новім складає ширю і прилюдну подяку п. Теклі з Сопільних Чухрай, місцевій громадянці, яка жер-свувала на будову церкви тисячу золотих. 814

— Д-р Дмитро Левицький складає 25 зол. на Українську Захоронку у Львові і 25 зол. на пресовий фонд „Діла“ замість письменних подяк для всіх тих громадян, які зволили зложити йому побажання з нагоди імянини.

— Концерт п. Шмериковської-Приймової відбудеться у Варшаві 15. п. м. у сал Консерваторії. При фортеп'яні д-р Н. Нижанковський.

— Український Театр ім. Тобілевича у Львові. Ця наша найкраща трупа приїжджає на три вистави до Львова. Дня 15. п. м. дасть вона п'єсу „Грішниця на острові Паго-Паго“ двох ангай-ських письменників Могема і Колтона. 16-го народно оперету за Гоголем „Сорочинський Ярмарок“ і 17-го американську сензаційну п'єсу „Бродвей“ Денніга і Дебюта. Всі три вистави пі-дуть на сцені театру „Ріжнородностей“. Бізети раніше продаватиме „Народни Теліграф“; нинішній.

Вислід американських виборів.

НЬЮ-ЙОРК, 11. XI. ПАТ. На основі відомих досі вислідів Рузвельт дістав 20.366.000 голосів, а Гевор 14.490.000.

— Пожежі. В Молодичках пов. Бібрка згоріли дві стирні збіжжя. Жертвою вогню стало 70 сотів пшениці, що була власністю хохорів-селян цукроварні. — В Олеську пов. Золочів згоріла стодола Теодора Мороза, в Явчійськ згоріла пошта одні будинки.

— Загадочне самогубство. В сіці біля Голощака Вел. під Львовом найшли трупа якогось мушкетера, а коло нього револьвер. Тотожність самовбивця не вдалось покищо ствердити.

— Приватна фабрика грошей. У зв'язку з ліквідацією шапки фальшивників 20-золотових банкнотів у Соснічій поліції викрила, що центральна фабрика грошей знаходиться в Гриничі Діброві. Ревізія, проведена в мешканні Ф. Девіла, дала сенсаційні висліди, бо там знайшли 1594 готових фальшивих банкнотів на суму 32.000 золотих. Арештували Девіла та його співзасновників Сокола і Ротфельда.

— З життя академічної молоді. В Празі дня 23. X. в місцевій Студ. Дому відбулися збори Укр. Ак. Громади, на яких обрано нову управу в складі: голова К. Мельник, заст. голови В. Різак, секретар І. Посадько, скарбник Я. Бойдун, бібліотекар А. Стеців. Члени управи: В. Стефанівський та В. Коткович. До Ревізіонної Комісії увійшли: д-р Равич, Р. Чучкевич і Г. Мельничук.

— Лауреат Нобеля. Нагороду Нобеля в ділянці літератури за 1931 р. признали, як повідомляють в Стокгольму, англійському письменникові Джону Гельсуорту.

— Згоріло 12 дітей. У швейцарській місцевості Веленсвіль вибухла пожежа в захисті для аномальних дітей. У захисті було 800 дітей, а згоріло 12 дітей. Досі добули 9 обгорілих трупів.

— Образливий титул „панна“. Данські феміністи добились одного нового великого успіху: від тепер у Данії до всіх дорослих жінок треба буде звертатись із титулом „пані“, а не „панна“. „Фрекен“, що відповідало французькому „мадмуазель“, або німецькому „фрейляйн“, вживане досі у розмові до незамужніх жінок набуває данського жіноцтва образливим тоном, що всі мушкетери, без огляду на те, чи є жонками чи ні, дістають титул „пан“. У нас, без акції феміністок, галицький звичай титулувати незамужні жінки „панно“ майже пережився; цей титул заступають формою „да“ та „пані“.

Дня 12-го листопада ц. р. відбудеться у малій залі Народного Дому III. пов.

ЧАЙНИЙ ВЕЧІР

для членів „Карпатського Лещатарського Клубу“ та впроваджених членами гостей. Вступ за зборівними датками на будову лещатарської домівки в Славську.

— Дрібні вістки зі СРСР. Радянський уряд рішив завести у школах окремий предмет „комуністичної етики“, що заступатиме дотеперішню „ідею“. Народний комісаріат освіти вже замовив у спеціалістів підручники для народних і селянських шкіл. — За останні місяці вивезено із СРСР до Німеччини більш як 8.000 кг. срібла. — Рад. уряд дав німецьким фірмам нове замовлення на 15.000 тон заліза; за жовтень Москва купила у Німеччині 100.000 тон заліза. — У Москві помер поет І. Я. Агнієв та актор В. М. Петіт, француз. — У Москві одно німецьке підприємство пічне будувати модерну гостиницю на 12 поверхів і 1200 мешкань від 1-ої до 4-х кінців. — „Ізвестія“ подають таку статистику кооперативних господарств: перші засновані у 1918 р. У 1929 р. було їх 2862 із 40.000 селянськими господарствами; у 1920 — 6.836 із 89.040 господарств; у 1927 — 18.800 з 268 тисячами госп., у 1929 — 60 тис. з 1.094 тис. госп.; у 1930 — 86 тис. з 6.189,4 тис. госп., у 1932 — 211,1 тис. із 14.381,2 тис. господарств.

— Річні вістки. Підчас виборчої кампанії Гувера охороняло 200 агентів у приватних одязях. — У Лондоні відчинена філіалістична виставка три марки, виставлені там, обезпечені кожна по 15.000 зол. — Дробиного дорожничі у Німеччині знизилась останнього місяця порівняно до попереднього у такій відношенні: 119 1932 — 119,5. — У всіх католицьких церквах у Шотландії відчинили цими днями пастирські листи шотландської архієпископії із протестом проти антирелігійної пропаганди, яка йде в Англії за соціонію московських комуністів. — Торквільська палата у Марсєль прийняла резолюцію проти 8-годинного дня праці. — Рух у Каліфорнії міжкіль закінчив у Парижі зменшення членів місцевої партії до 100 членів.

ВІДГУКИ ДНІ.

Клепачі.

Буває, міністр після доброго репрезентаційного обіду в добрім гуморі і коли перелез пиліндер, рукавиці та палицю вразом, то клепає його по рамені.

— Що ж там, пане Григорію. Як здоровлячко?

— Дякую, ексцеленція, добре, зовсім добре. Буває, директор, коли прийде до інституції спля свої буншої нареченої, каже молодого чоловіка прикидати до себе.

— Тримайтеся, молодий хваче, мене й стабілізуємо вас.

І клепа-клепа по рамені. А молодий чоловік потім розповідає в гурті ровесників.

— Нині „старий“ був у знаменитім гуморі. Попросив мене до кабінету і обідав стабілізацією...

— Е, обідав... Всі вони вміють обіцувати — кривляться ровесники.

— А потім підійшов і поклепав мене по рамені.

— Що-о-о? По рамені?! О, то ти маєш, брате, протекцію!...

Буває, лікар оглядає смертельно хорого і щоб йому додати надії, щоб придержати відлітаючого духа — поклепає пацієнта по рамені.

— Але ж не гризайся. Все буде добре.

Хорий нібито безнадійно махає рукою — хіба, мовляв, на другім світі буде добре, але всім хатиться і радіє.

А потім розкажує родині:

— Поклепав мене — каже — по рамені і запевнив, що все буде добре.

Буває, стріле товариш товариша.

— Ти чого такий смислий! Що? Дівчина? Коби тільки лиха! Голова до тора! — І клепає по рамені, аж тамтой присідає.

Лекше став від такого клепаання.

Буває, учитель підійде до застрашеного, заіканого учня і щоб підбадьорити його — поклепає раз чи два.

— Тільки відважно! Ну!... Отжеж: Греки провадили війну з... Ну! З Перс... Добре, а персам. Вачим, якось пішло! — І знов поклепає.

Хто ходив до школи, той знає, скільки таким способом можна виклепати добрих відповідей.

Міністр, директор, лікар, учитель — усе в порядку. Але тільки тоді, коли заходять конкретні потреби клепаання.

Колити воєн, чи їм подібні достоянники починають клепати всіх на ліво й на право, то це вже заносить... Галиччю.

У цій дивній країні люди дуже часто сагалом не знають що і куди. А вже „на шот“ клепають, то так зовсім. Скаже, аробіть, чи валище хтось туди до алодобі, як зачнуть його клепати — бідолаха плечей не чує.

Коби то ще з товаришським блеском у війничі. Тоді й віддати можна і війничі не треба.

А то ні! З протекційно-легковажною усмішкою, а висоти директорського, крилопанського, радничіського чи професорського педесталу і з надією на доземну подяку.

— „Но, господице, то було капітальне...“

— „Ваша стаття, добродію, була нем пльо ультра...“

— „Але то вам удалося. Фі-фі-фі!“

І клепа-клепа і клепа-клепа аж відомілі іде. Можеб так на одно століття перестати...

Галактіон Чіпка.

ОДЯГИ, ФУТРА і ПЛАЩІ нашого виробу продаємо даліше деталічно по цінах **Ф-а РОТ і РУГДЕРФЕР** ЛЬВІВ, Леґіонів 3, I. п. гуртових (над кіном „Палас“).

Дикий виступ гурранаціоналістів у Галичі.

Розбили просвітянську і рідношкілну нараду в Галичі.

Дня 30. жовтня ц. р. заповіджено повітову просвітянську і рідношкілну нараду в Галичі, на якій мали бути обговорені незвичайно пекучі справи, як: шкільний плексіонт, діточі садки, дар „Пресвіті“, поширення книжки на селі, доповнення бібліотек і справа т. зв. „світлиць“. На нараду прибули делегати всіх 33 сіл повіту в числі 92 осіб. На нараду прибуло теж 6-ох місцевих 100-х гурра-патріотів під проводом студента Сливинського, яких при віткій роботі в повіті ніколи не видно. Ставлені ними різні демонстраційні внесення відкинуло село одностайно. Тоді

розішлі крикунів розбили криками і вигуками нараду. Посипалися образливі вигуки в сторону делегатів Гол. Виділу, Виділу Філія, а навіть один дитч чинно зневажив голову Філія ала д-ра Меркува. В часі колотнечі уживав один лідер ось-такіх „націоналістичних“ клячів: „За погн тебе на двох розелеру“, „Книшка тобі ножем випоро“ і т. п. Ось якими клячами несуть вони на село освіту і аналія! Село якнайгостріше напалнувало їхній поштунок. Вина за невідбуту нараду у таких важких справах спадє виключно на наших крикунів-патріотів. Пр.

одні місяць перевозить вона приблизно 60 мід. осіб; дохід за рік був 47 мід. франків. — У Льондоні помер найстарший британський фельдмаршал лорд Метцен у 88 р. життя; він відіграв велику роль у бурській війні; у великій війні проводив морську базу на острові Мальта. — У Марсєлі помер у 67 р. життя Шарль Террон, що 40 літ тому мав титул „короля наколесниць“; він був переможцем перших наколесницьких перегонів на просторі Париж-Брест і спонуляв цей спорт у Франції.

— о. Теодор Савойка в Селянках п. Динів просить усіх довжників, а передусім священників і адвокатів, яким у довірі розіслано брошуру „Наша Молодь“, щоб вкільки почувалися до обов'язку за брошуру заплатити або її звернути.

Дивогляди.

Як чистять комуністичну бібліотеку. Комуністична „Правда“ з 29. жовтня потіє точно таку звістку: „Шахтовий партійний комітет м. Калиновки, Горловського району, у Донбасі, рішив перевірити місцеву бібліотеку. Створили комітет, до якого ввійшли секретарі шахт, партійного комітету, культурної пропаганди, голова шахтового комітету і директор бібліотеки. Комісія почала викидати з бібліотеки зайві книжки і в першу чергу викинула твори Леніна, Енгельса і Маркса. Сотні книжок і брошур скинені на одну скверу і викинені на горіше“.

А тепер підгадує: що це контрреволюція чи гумор?

Чар Країни Сходячого Сонця віднайде у нововиданій книжці

СТ. ЛЕВИНСЬКОГО

З ЯПОНСЬКОГО ДОМУ.

Набути можна в Аміністр. „Діла“ за вол. 2. (без пересилки).

ЧИ ВИ ЗЛОЖИЛИ ЛИСТОПАДОВИЙ ДАР УКРАЇНСЬКИМ ІНВАЛІДАМ?

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Дня 28. жовтня ц. р. помер у 86. році життя і 38. священства **О. ОМЕЛЯН ГАВРИШО**, парох Дрищева, бувш. поморанський декан, активний член усіх освітньо-культурних і фінансових установ Бережанщини. У Покійнику страйлави заслуженого громадянина-священника, людина високої культури, християнського характеру та благородного серця. Покійник о. Омелян Гавриш понавчав свій життєвий шлях ділами неомтою та послідовною праці на різних ділянках нашого громадянського життя. Він записався тривалими буквами в історію відродження Галицької Землі, як умілий організатор освітньо-культурних та фінансових установ, які підтримував своєю хоррою працею. Цей рад хорів читав день „Пресвіті“, нас Радфайаса та кооператив у повітах: стрийському, калуському, зборівському та бережанському — це нліл його праці. А за труд цей для рідного народу прийшлося йому перенести в часі нашого національного лихоліття багато страждань, вкучно з тормом, прийшлося йому спільно з своїми парохіянами пережити таков відомі осіни полі 1930 р. Та всі ті жертви переносив Покійник з яким чом і сильною надією у краще майбутнє нації на службу якої віддав свого сина Стефана, що агітував у наших мизовільних змаганнях. І саме напередодні великих листопадових днів аперел 14-ти літ, яких активним співтворцем був 62. п. о. Омелян Гавриш, прийшла Бережанська Земля його тліні останки у своїй аміні обійми. Дооколичне українське духовенство і громадянство зібралось численно в цьому дні в Урмані, аби віддати заслуженому Покійникові свій довг пільності. Негай-же Рідна Земля буде йому легка, як легком буде для нього дати в копію народу.

СПОРТ.

УКРАЇНА — ЛЕХІЯ.

В неділю 13. п. м. відбудуться в год. 14. на гриші 10. п. п. (Погоулянка) товариські змагання між Україною і Лехією.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам для 11. XI. 1932. за масло експортне та десертне пріма 3-00 зол., за літру молока 21—23 сот., літру сметани 0-90 зол., копу чепі 6-60 зол.

БІРЖА.

ГРОШ.

Тесп 75 зол. 5 проц. Держ. Конверс. Пос. 41.
Долар у приватних оборотах 8.89.75.

Трансакції. Продажа, Купно.

Бельгія 123.90, 124.21, 123.59; Данція 173.50, 173.93, 173.07; Голандія 358.50, 359.40, 357.60; Лондон 29.30 — 32.29.46, 29.46; Нью-Йорк кабель 8.92, 8.94, 8.90; Париж 34.99, 35.08, 34.90; Прага 26.41, 26.47, 26.35; Швейцарія 171.90, 172.33, 171.47; Берлін 211.75.

Акції.

Банк Польський 86 і одна четверта, 86 і пів; Лів-поп 13 і одна четверта; Стараховіце 7.80.

ЗБИЖЕ.

За 100 кг. льоко стація навання парітає 200 км. Ціни ринкові. Пшениця двірська 24.50—25.00, Пшениця зв. 22.75—23.25, Жито одноціле 1932 15.00—15.50, Жито збірне 1932 14.00—14.25, Ячмінь двір. одноціл. 13.25—14.00, Ячмінь на манно 1932 11.50—12.00, Овес гал. 1932 15.75—16.25, Овес замочений 15.25—15.75, кукурудза краєва 14.50—15.00, баряболі пром. 3.00—3.25, Фасоля біла 16.00—20.00, фасоля краса 18.00—20.00, Горох пів-Вікторія 19.00—21.00, горох польовий 15.00—17.00, Бобик 13.50—14.00, Вика чорна 12.00—13.00, Вика сіра 10.50—11.00, Сіно солодке прас. 6.50—7.50, Солома прас. 4.50—5.00, Гречка 13.00—13.50, Льон 36.00—38.00, Лубин синій 8.75—9.25, ріпак озим. 45.00—50.00.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Миський Театр.

Субота, 12. XI. год. 3.30 веч. „Пінокіо“ (ляльничі ціни від 40 сот. до 270).
Субота, 12. XI. год. 7.30 веч. „Занадто правдиве, щоб було добре“ (прем'єра), теса Б. Цова (Абонам. 3).
Неділя, 13. XI. год. 3.30 попол. „Марія“ (ціни знижені, абонам. 2).
Неділя, 13. XI. год. 7.30 веч. Опера.
Понеділок, 14. XI. год. 7.30 веч. „Занадто правдиве, щоб було добре“ (Абонам. 3).

Театр Ріжмордостей.

Субота, 12. XI. год. 7.30 веч. „Так було і буде“ (Абонам. 3).
Неділя, 13. XI. год. 3.30 попол. „Олімпія“ (ціни знижені — абонам. 2).
Неділя, 13. XI. год. 7.30 веч. „Бездомний лікар“ (Абонам. 1).
Понеділок, 14. XI. год. 7.30 веч. „Так було і буде“ (Абонам. 3).

Кіна.

АДРІЯ: „Пат і Патахон як пеховці“ і „Мароко“ (з Марленою Дітріх).
АПОЛЬО: „Непотрібна“.
АТЛАНТИК: „Пісня ночі“.
КАСІНО: „Пісня ночі“.
КОЛІСЕЙ: „Люди на стійці“, ревія „Весело жий“.
КОПЕРНИК: „Білава Венера“ (з Марленою Дітріх).
МАРУСЕНЬКА: „Білава Венера“ (з Марленою Дітріх).
МІРАЖ: „Трейдер Горні“.
ОАЗА: „Вулиця осуджених душ“.
ПАЛАС: „Ц. к. команда сердець“ (сценарій Рода-Роді).
ПАН: „Бомби над Монте Карло“.
ПАСАЖ: „Карменчіта“, звук комедія та танцевик.
ПРОМІНЬ: „Магараджева фаворита“ й ревія.
СТИЛЕВЕ: „Рік 1905. — Вигнанці“.
УТІХА: „Кво вадіс“ з Емілем Янінгом.
ХИМЕРА: „Буйт молодости“.

Львівське радіо.

Субота, 12. листопада 1932.

11.40 Огляд преси, 11.58 Час, 12.10 Грамофон, 13.10 Метеор, комунікат, 13.15 Шк. поранок, 15.40 Господарський комунікат, 16.50 „Вулиця царя Соломона“, для дітей, 16.25 Грамофон, Сільва рерум, 16.40 „Од. Чоловський, людина, артист“, 17.00 Авдіція для хорих, грамофон, 17.40 Вісник, 18.00 Легка музика, 18.20 Серед книжок, 18.30 Концерт (фортепіан), 19.00 Веселіна, 19.20 Хліборобський актуалі Галичини, 19.30 На овіді, 19.45 Прес. рад. денник, 20.00 Орхестра, 22.05 Шопенові твори, 22.40 „В серці Нормандії“, 22.55 Комунікати, 23.00 Танк. музика.

Неділя, 13. листопада 1932.

11.58 Час, 12.10 Метеоролог, комунікат, 12.15 Симф. поранок, 14.00 Ріальн.-метеор. комунікат, 14.05 „Які засоби рятуку мають хлібороби в фін.-земельних законах“, 14.25, 15.25 Концерт, 15.05 „Що чувати, що треба знати“, 15.50 „См'ято катол. молоді“, 16.00 Для дітей: „Що чувати в світі“, „Скитальці-кораблі“, 16.25 Грамофон, 16.40 Відгомін І. вес. неділі, 17.00 Камер. концерт, 18.00 II вес. неділя, прольот, 18.15 Фейлетон Генр. Збжеховського, 18.25 „Львівські диваки“, 19.00 Урочно-родина вєчєрина, 19.20 Льв. спорт. комунікат, 19.25 Авдіція, 19.55 „Сім душ жінок“ Васілевського, 20.10 Льв. хор реверсів, 20.40 Того не знаєте, 20.55 Спорт, вістки, 21.05 Наш кабаре, метеоро-економ. комунікат, 22.05 Екзотичне інтерв'ю Алі Калі Огдуї, 22.15 Кіно „Ра“, 22.55 Комунікати, 23.00 Вес. оп. музика, 23.50 Фінал II. вес. неділі.



Овомальтін

ДЛЯ ВСІХ. здоров'я й животність

можна задержати від дитинства до старости, якщо в кожній хаті щоденно питимуть ОВОМАЛЬТИНУ. Ця знаменита вілжівка з яєць, молока, солоду і какао в своїй сконцентрованій формі має всі віджичні складники і вітаміни необхідні для здоров'я. ОВОМАЛЬТИНА робить кожний напій повновартісним, легкокавним, успішно ділає на нервову систему, скріплює організм, дає багатий запас здоров'я і енергії — причому діти, з огляду на її мильний смак, волять ОВОМАЛЬТИНУ, ніж кожний інший напій.

OVOMALTINE

запевнює здоров'я!
Fabryka Chemiczno-Farmaceutyczna
Dr. A. WANDER, Sp. Akc.
Kraków.

Ціни: пушка 125 гр. зол. 2.50,
250 гр. зол. 4.30, 500 гр. зол. 7.80.

Можна дістати в усіх апіках і дрогеріях. — Зразки і брошури висилаємо безплатно.

Закордонне радіо.

Субота, 12. листопада 1932.

Кенігсберг (217.1) 18.35 Еспанська музика, Братислава (278.5) 16.10 Концерт, 20.00 Авдіція, Міяно (331.4) 11.15 Муз. вєчєрина, Штутгарт (360.6) 10.05 Концерт, Гельсінгфорс (368.1) 19.05 Симф. концерт, Білгород (430.4) 20.00 „Еріка“ оп. Грегорія, Рим (441.2) 17.30 Танк. музика, 20.45 „Масковий баян“ оп. Берліна, Відень (517.2) 10.50 Філарм. орхестра, 20.00 „Дер лібе Аугустін“ оп. Бітнера, Мінхен (532.9) 14.25 На сільській вулиці, співа і рєднєтєлі, 18.30 „Подорож по Швейцї“ віджит і пієси, 19.30 „Моісаурс Цандерфлюхт“ драма-казка, Будапєшт (550.5) 12.05, 17.00 Циг. музика, Харків (937.5) 10.00, 15.00, 19.00 Концерт, 11.00 Звуковик, 14.30 Концерт для дітей, 16.35 Муз.-літ. авдіція.

Неділя, 13. листопада 1932.

Кенігсберг (217.1) 20.40 „Фальстаф“, „Веселі кумоньки в Ундсдору“ Шекспіра, Братислава (278.5) 19.30 „Женчуги панни Сєрєфїни“ оп. Піскачєка, Міяно (331.4) 11.00 Циг. трансї, 13.30, 19.10 Муз. вєчєрина, 20.30 „Марія ді Магдала“ оп. Пєдрєла, Гельсінгфорс (368.1) 19.35 Арп, Сєдєні Нєкула, Гамбург (372.2) 13.00 Концерт, 15.10 Бєсові пієси й арпї, Білгород (360.4) 12.05 Військ. орхестра, 16.00 Оп. музика, Стокгольм (435.4) 17.00 Комп. рєшітєль Пальмгренє, Рим (441.2) 20.45 „Гр. Люксембург“ оп. Лєгєра, Лінгєнбєрг (472.4) 20.15 „Чорна Маріана“ оп. Штравєса, Прага (488.6) 7.30, 11.00 Концерт, 16.30 „Гарна Олєна“ оп. Офєнбєка, Брюссєль (509.3) 16.00 Концерт, 21.30 „Рєка“ оп. Ван Елєна, Відень (517.2) 12.55, 17.00 Концерт, Мінхєн (532.9) 19.00 Брамсові пієси, Будапєшт (550.5) 11.15 Богослужєння, Концерт, Харків (937.5) 10.00, 12.15, 15.00 Концерт, 14.30 Для дітей, 16.35 Гумор, сатира, 18.00 Тр. з театру, 24.00 Звуковик.

Присилайте передплату!

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Д-р Дмитро Левницький зложив 25 зол. на Українську Захоронку замість подяки за побажання в день імення. 1—1

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

БРОКАТИ від зол. 3.80, коларди, постяє, фіраїтєки, капі, портєрї і наїкїди найдєшєше Фрайліх, Львів, Сикстуська 21.

МЕБЛї елєгантні та тривкі на догідні сєлати: „Меблєсплат“ Городецька 7. 689 6—10

„КОСМЕО“, Микєлаєв 7. Плекання цєри. Елєктроліза. Нєсвітєлювання. Масажі. Прєкрасний манїкїр. 771 3—3

ТОРБИНКИ жіночі зі шкїри — вєлїкий вїбїр — найдєшєше в робїтні рїмарськє-галєантєрїєвій М. Барєра, вул. Сикстуська 2. 370 18—33

НОВА відїяка, 5 убїкацій, комфорт, сєд — до проданія. Болєслава Хороброго 8 (бічна Пєтєцького). 803 3—3

ОКАЗІННО до проданія амерїканськє машїнка до писанія з амерїканськїм чєрєнкам, маркї „Юст“, Огланутї у Фрїєлєра, Львів, Льва Сєпїгї 47. 818 1—2

СЄПАРОВАНА (нє з II вїни), мєлода, мєлєчє жїнка з оєдною дїтїною пієнає итєє, мушїнку до 45 дїт на становїську в цілї матр. Вїстї сєлати до Адм. „Дїла“. 819 1—1

ДО СЄРЦЯ дорога найблїжє чєрєз шєлюнок. Оєднєчє найскєршє злєбуємє сєрєчє коханїї (о-го) при помєчї знамєнітїх тїєчєчєк, чєчєлєдєк і помєдєк із цукєрї Стєцьковє, Львів, вул. Микєлаєв ч. 7. 758 1—1

ПОКІП умєблєваний, кужня уряджєна, прєдєпїєнї, лєванїєка до инаїтєу. Домїнєжанськє 11. П. м. 8. 820 1—3

Грошєві прєкєзакї і прєсєлїкї до С. Р. С. Р.

Торговєльнє прєдставнїцтвє С. Р. С. Р. подєє до відєма, щє ціни товарї „Торгїну“ значно зніжєні. Магєзїни „Торгїну“ мають важкі засєбї товарї. Грошєві прєкєзакї на „Торгїн“ прїймають такі банкї: Банк Господарствєа Краєвогє, Банк Удїловїй і Загалїний (Пєшєхїн) Банк Кредїтовїй, які гарантєують скєрє подєгєджєння прєкєзакїє. Валюту мєжна прєсєлєтї також у вєртєстєвїх лїєтах до дєтїчїнїх віддїлєв „Торгїну“ при „Госбанку“. Жївнєстєвїм прєсєлїкєм займаютьсє аїкєлючєно фїрмї: „Братя Пакулєвські“ — Брєцька 22, „Братя Гїршфєльд“ — Бєлянськє 5, а прєсєлїкєм одєжєвїн Братя Ябєковські“ — Брєцька 25. Інформєції про грошєві прєкєзакї, про прєсєлїкї одєжєвї та жївнєстєвї, як також пієсємї інформєції (цінїкї і т. ї.) подєє по отрїманї почтєвої маркї на відпєвїд — ТОРГОВЄЛЬНЄ ПРЕДСТАВНІЦТВО С. Р. С. Р., ВАРШАВА, ВУЛ. КОШИКОВА 4. Тєл. 906-66. 710 4—5

РОЗВОДОВІ спрєви в правослєвнїй консїсторїї у Варшавї та вєсїкї спрєви в Мїністрєстєвах і Урядєх Варшавї подєгєдує скєрє Олєксєндєр Сїнгєлєсєн, б. окрєуж. суддє, Варшєва, вул. Вїлчє 66, м. 20. 811 1—1

ПРЕГАРНА плєщє на совєганку на Лїчєковї прї вул. Крупїарськїй ч. 15 до вїнїтєу. Дєбєра льєкєтє капїтєлау. Власнїєстє Чїтєлєвїкї „Прєсєлїтї“. Офєртї сєлати на адрєсу о. Чємєрїєвськїй Яр. вул. Лїчєвїєвськє 82. 813 1—5

Нововїдчїєнїєв прєршєрднїєв магєзїн ПАНЧІХ „М А Н О Н“, Сєпїгї 1 (рїг Кєпєрнїкє) поручєє панчєхї, рукавїчкї і бїлєя, по цінах кризїсєвїх. 1—10

ЧОРНІЛО до писанія, СІНКА до бїлєя і ШВАРЦ до взуттєя — замєлєайте лїєшє в оєднєкїй українськїй коопєратївнїй фабрїцї „З О Р Я“, Львів — БОГДАНІВКА.

ПЯНИНА

прєршєрднїєв по зніжєнїх цінах; на догїднїх умєвїнєках. Купїно, прєдєжєка; замїна у жївнїх інструмєнтїх.

НОВАЦКІ

Пїлєудськєго 17. Тєл. 33-21.